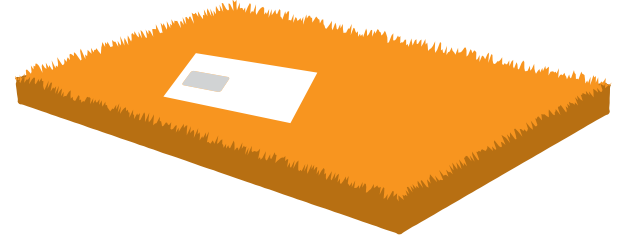


কঠিন সময়ে আপনার বিল দেওয়ার ক্ষেত্রে সাহায্য
কঠিন সময়ে আপনার বিল দেওয়ার ক্ষেত্রে সাহায্য
কঠিন সময়ে আপনার বিল দেওয়ার ক্ষেত্রে সাহায্য

আরে না, অন্য আরেকটি বিল নয়...

এই শব্দটি প্রত্যেকে ঘৃণা করে - ডোরমেট
বা দুর্বল ব্যক্তির ওপর একটি বিল আসা।



কেউ এগুলির টাকা দিতে চায় না। কিন্তু যখন হাতে টাকা কম থাকে, তখন এই বিলগুলির জন্য প্রতিদিন অশান্তি হতে হতে রাতও অনিদ্রায় এবং দুশ্চিন্তায় কেটে যায়।

ঐ সময়েই ওয়াটারসিওর হয়তো আপনাকে সাহায্য করতে পারে। এটি হলো জলের মিটার* থাকে গ্রাহকদের জন্য একটি স্কিম, যাদের অনেক বেশি পরিমাণে জলের দরকার হয় কিন্তু তারা এর খরচ বহন করতে পারেন না।

আমরা আপনার বিলটি উদাও করে দিতে পারবো না, কিন্তু আপনার শুল্কের ওপর আমরা কিছু লাগাম লাগাতে পারবো। সুতরাং, আপনার মিটার যত ওপরেই উঠে যাক না কেন, আপনাকে শুধু আমাদের গড় বিলের সমান পরিমাণ টাকা দিতে হবে।

এটি কিভাবে কাজ করে

সত্যিই এটি খুব সহজ।

আপনার যদি একটি জলের মিটার* থাকে, সুবিধা পেয়ে থাকেন এবং অনেক বেশি জল ব্যবহার করার জন্য উপযুক্ত কারণ ও থাকে-মেমন, বড় পরিবার বা শারীরিক অসুস্থতা - আপনি উপযুক্ত হবেন।

অনুগ্রহ করে এই প্রচারণার সঙ্গে সংলগ্ন করা ফর্মটি ভর্তি করুন এবং ফর্মে ইঙ্গিত দেওয়া সহায়ক তথ্যাবলীর প্রতিলিপি সহ ডাকযোগে আমাদের কাছে পাঠিয়ে দিন।

আপনি যদি বিল অনুযায়ী যোগ্য হোন, তাহলে কথা বলে, আমরা নর্থ ওয়েস্টের গড় বাড়ীর বিলের সঙ্গে আপনার জলের শুল্ক সমান করে দেবো, যদি বর্তমানে হলো প্রতি বৎসরে £406। এর অর্থ হলো যে, আপনি যদিও বা বেশি জল ব্যবহার করে থাকেন, আপনার বিল প্রতি বৎসরের গড় রাশির উপরে যাবে না।

বেশ, এতে সেরকম

চিন্তার কোন কারণ নেই।

*অথবা আপনি মূল্যায়িত শুল্ক দিচ্ছেন কারণ আপনি জলের মিটারের জন্য আবেদন করেছেন এবং আমরা আপনার বাড়ীতে একটি মিটার স্থাপন করতে পারিনি।

একট খামন...

আপনি কি জানেন?



এই স্ক্রিমটি মনে শান্তি এনে দেয় আপনার বিল কম করে। এমনকি আপনি বেশি পরিমাণে জল ব্যবহার করলেও, আপনার শূন্য গড় বিল রাশির চেয়ে বেশি হবে না।

যোগ্য হওয়ার জন্য, আপনাকে কিছু মানদণ্ড অনযায়ী উপযুক্ত হতে হবে - এই প্রচারপত্রে এবং সংলগ্ন আবেদন ফর্মে এগুলির বর্ণনা আছে। পড়তে থাকুন!

আপনি কি বিল অনুযায়ী যোগ্য?

ওয়াটারসিওরের জন্য যোগ্য হওয়ার ক্ষেত্রে,
আপনার বর্তমান শুল্ক জলের মিটার
অনুযায়ী হতে হবে (বা মূল্যায়িত শুল্ক
অনুযায়ী হতে হবে যদি আমরা মিটার
স্থাপন করতে না পারি)।

এছাড়াও আপনাকে অবশ্যই কিছু সুবিধা বা
ট্যাক্স ক্রেডিট পেতে হবে। এই পুস্তিকার পিছনের
দিকে সংলগ্ন তথ্যাবলীতে আপনি সুবিধাগুলির
একটি সম্পূর্ণ তালিকা পাবেন।

কিন্তু এখানেই গল্প শেষ নয়। এই অতিরিক্ত
জল ব্যবহার করার জন্য আপনার কাছে উপযুক্ত
কারণ থাকতে হবে যার জন্য আপনার বিল এত
বেশি হয়েছে। এই স্বীকার আওতায় যে দুটি কারণ
আছে সেগুলি হলো:

- 19 বৎসরের কম বয়সের তিন বা এর বেশি
শিশু (স্কুল যাওয়ার বয়স হয়নি বা সম্পূর্ণ
সময়ের জন্য শিক্ষারত এবং একই ঠিকানায়
থাকে), যাদের জন্য শিশু সুবিধার দাবী
করা হয়েছে।

অথবা

- আপনি, অথবা আপনার সঙ্গে থাকেন এমন
কারো শারীরিক অসুস্থতা রয়েছে যার জন্য
বেশি পরিমাণে জলের দরকার হয়। সংলগ্ন
আবেদন ফর্মে আপনি এই রোগগুলির সম্পূর্ণ
তালিকা পাবেন।

এবং এটাই।

যদি এগুলি আপনার বাড়ীর মতো হয়, তাহলে
আপনার ফর্মটি ভর্তি করার সময় এসে গেছে।

এটি 1, 2, 3-এর মতো সহজ!

ওয়াটারসিওরের জন্য যোগ্য হতে হলে, আপনাকে নীচে দেওয়া মোট তিনটি প্রশ্নের উত্তরে 'হ্যাঁ' বলতে হবে:

1. আপনার কি একটি জলের মিটার আছে বা আপনি কি মূল্যায়িত শুল্ক দিয়ে থাকেন?
2. আপনি সংলগ্ন তথ্যাবলীতে দেখানো তালিকাতুল্য সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিটের কোন একটি পান?
3. 19 বৎসরের কম বয়সের তিন বা এর বেশি শিশু (যাদের জন্য শিশু সুবিধার দাবী করা হয়েছে) আপনার বাড়ীতে থাকার কারণে বা আপনার সঙ্গে থাকা কোন ব্যক্তির শারীরিক অসুস্থতার কারণে বেশি জল ব্যবহার করতে হয়?

আপনার উত্তর কি হ্যাঁ, হ্যাঁ এবং হ্যাঁ ছিল?

তাহলে আপনি নিশ্চয়ই যোগ্য হবেন!

মূল্যায়িত শুল্ক সম্বন্ধে টীকা

আমরা যদি আপনার বাড়ীতে একটি মিটার বসানোর চেষ্টা করেও ব্যর্থ হই, তাহলে আপনার কাছে মূল্যায়িত শুল্ক দেওয়ার বিকল্প আছে।

আপনি যদি মূল্যায়িত শুল্ক দিয়ে থাকেন, তাহলে সুখবর হলো এটাই যে, আপনি আমাদের ওয়াটারসিওর স্কিমের জন্যও যোগ্য হবেন। শুধুমাত্র ফর্মটি ভালো করে ভর্তি করে নিন।

ওয়াটারসিওর সহ জীবন

আমরা আপনার আবেদনটি পাওয়ার পাঁচ কর্মদিবসের মধ্যে আপনাকে উত্তর পাঠাবো, আপনি স্কিমটির জন্য যোগ্য আছেন কি না তা জানাবার জন্য।

আপনি যদি যোগ্য হোন তাহলে আপনার শেষবার মিটার রিডিং নেওয়ার তারিখের পরের দিন থেকে আমরা আপনার জন্য নতুন ট্যারিফ যোগ করবো। দুর্ভাগ্যবশত, এর অর্থ এটা নয় যে, আমরা পুরনো হিসাব সব মুকুদ করে দেবো। পুরনো বিলের কোন টাকা বাকী থাকলে আপনাকে সেই টাকা দিতে হবে - কিন্তু অন্ততঃ ভবিষ্যতে একটু রেহাই হবে।

যতদিন পর্যন্ত আপনার সাহায্যের দরকার এবং যোগ্য থাকবেন ততদিন পর্যন্ত আপনি ওয়াটারসিওর স্কিমের আওতায় থাকতে পারেন। প্রতি বারো মাস অন্তর আপনাকে পুনরায় আবেদন করতে হবে, কিন্তু কখন করতে হবে আমরা আপনাকে জানিয়ে দেবো।

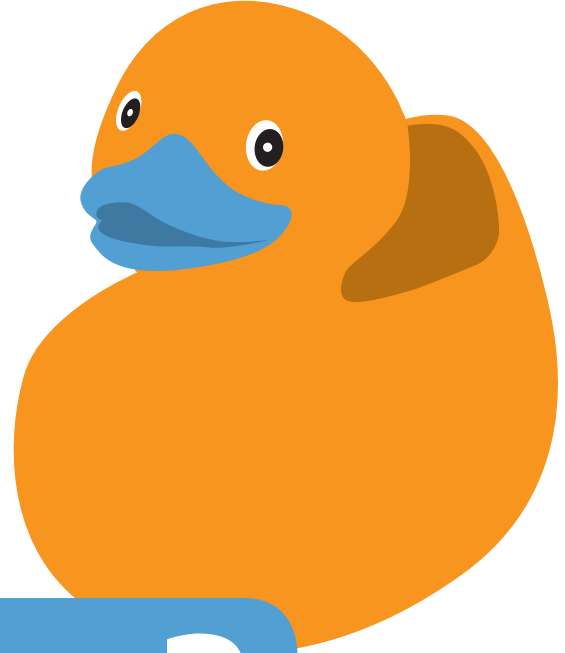
যদি আপনার পরিস্থিতি বদলে যায়, যার জন্য আপনি আর ওয়াটারসিওর স্কিমের জন্য যোগ্য হবেন না, তাহলে সরাসরি আমাদের জানাবেন। আপনার বিলের সময় শেষ হওয়ার পরেই আমরা আবার আপনাকে মিটার বিলে নিয়ে আসবো।



ক্লা বা প্রবাহ অনুযায়ী চলা

আপনি একবার ওয়াটারসিওর স্কিমের আওতায় এসে গেলে, আমরা আপনার মিটার রিডিং দেখতে থাকবো।

যদি দেখা যায় যে, আপনি জলের মিটার অনুযায়ী যে টাকা দিতেন ওয়াটারসিওরে তার চেয়ে টাকা বেশি আসছে, সেক্ষেত্রে আমরা ব্যবধানের টাকা আপনার অ্যাকাউন্টে ক্রেডিট করবো। বস্তুত, আমাদের উদ্দেশ্য হলো আপনার বিল কম করা, আপনার জীবনকে আরও খরচ সাপেক্ষ করা নয়।



একট খামন... আপনি কি জানেন?

আপনি আপনার সবিধামতো ওয়াটারসিওরের বিল জমা দিতে পারেন, যেমন ডাইরেক্ট ডেবিট, স্ট্যান্ডিং অর্ডার, আপনার ব্যাঙ্ক, পোস্ট বা অনলাইনে

টাকা জমা দেওয়ার পদ্ধতিগুলির সম্পূর্ণ বিবরণ পেতে হলে ভিজিট করুন unitedutilities.com/paybill

যদি ইন্টারনেট ব্যবহার করলে আপনার সবিধা হয়, তাহলে আমাদের ওয়েবসাইট unitedutilities.com/myaccount, - এর মাধ্যমে মাই অ্যাকাউন্টের জন্য রেজিস্টার করুন, আপনি তখন দিনে 24 ঘন্টা আপনার জলের অ্যাকাউন্ট দেখতে পারবেন



এখন কি করবেন

- অনগ্রহ করে সংলগ্ন করা তথ্যগুলি মনযোগ দিয়ে পড়ুন যাতে নিশ্চিত হতে পারেন যে আপনি ওয়াটারসিওর স্কিমের জন্য যোগ্য।
- আবেদন ফর্মটি ভর্তি করে প্রয়োজনীয় সহায়ক তথ্যাবলী সহ আমাদের কাছে ফেরত পাঠিয়ে দিন। ফর্মে থাকা টীকা বিভাগে লিখা আছে যে আপনাকে কি কি প্রমাণপত্র পাঠাতে হবে।

এই ফর্মটি ভর্তি করার ক্ষেত্রে যদি আপনার সাহায্যের দরকার হয় অনগ্রহ করে আমাদের **0845 309 3001** নম্বরে ফোন করবেন।

এই প্রচারপত্রটি প্রকাশনার একটি সিরিজ বা শ্রেণির মধ্যে একটি যেটিতে আমাদের গ্রাহকদের জন্য প্রয়োজনীয় তথ্যগুলি রয়েছে। অন্য যেগুলি আপনার জন্য আগ্রহের হতে পারে সেগুলি হলো:

- পাইপ, ড্রেইন বা নালা, এবং সিওয়ার বা পয়ঃপ্রণালী-র একটি সহজ নির্দেশিকা
- জলের মিটারের আবেদন প্যাক
- আপনার বাড়ীর জলের মিটার পরীক্ষা করা
- আপনার জলের বিল দেওয়ার একটি নির্দেশিকা
- আমাদের অভিরিক্তপরিচর্যা পরিষেবার একটি নির্দেশিকা
- বিচ্ছিন্নতার সঙ্গে জল ব্যবহার করার একটি নির্দেশিকা
- আমাদের পরিষেবার মানদণ্ডগুলি
- আমাদের অভিযোগ প্রক্রিয়া
- মূখ্য বা সীসা এবং সাধারণ সরবরাহ পাইপ বদলানো

আপনি আমাদের ওয়েবসাইট unitedutilities.com/leaflets, থেকে আমাদের যেকোন প্রচারপত্র ডাউনলোড করতে পারেন: অথবা আমাদের লিখুন: United Utilities (Dept LR), 1050 Europa Boulevard, Warrington WA55 1LR. বৈকল্পিক ভাবে, আমাদের সবচেয়ে অনুরোধ করা প্রচারপত্রগুলি আমাদের 24 ঘন্টার স্বয়ংক্রিয় প্রচারপত্র অনুরোধ লাইনে **0845 303 7711** নম্বরে ফোন করলে পাওয়া যায়।

আমাদের সব বুকলেট বা পুস্তিকাগুলি বড় মুদ্রণে, ব্রেইলি এবং অডিও সিডি বা ক্যাসেটে পাওয়া যায়। যেকোন একটি ফর্ম্যাটে এই প্রচারপত্রগুলি পাওয়ার জন্য বা অর্ডার করার জন্য অনুগ্রহ করে **0845 746 1100** নম্বরে আমাদের ফোন করুন।

ইংরেজি যদি আপনার প্রথম ভাষা না হয়, আমাদের মূল বুকলেট বা পুস্তিকাগুলি হিন্দি, উর্দু, গুজরাটি, চীনা, বাংলা এবং পাঞ্জাবী ভাষায় আমাদের ওয়েবসাইট unitedutilities.com/translations-তে পাওয়া যায়।

এছাড়াও-এই প্রচারপত্রে দেওয়া তথ্যগুলি গ্রাহকদের জন্য প্রদান করা হয়েছে আমাদের ওপারেটিং লাইসেন্সের প্রয়োজনীয়তা অনুযায়ী মনে চলার জন্য এবং গুলি নিয়ন্ত্রণকারী OFWAT-এর অনুমোদনের বিষয়।



United Utilities Water PLC,
Haweswater House, Lingley Mere Business Park, Lingley Green Avenue, Warrington WA5 3LP.

ইংল্যান্ড এবং ওয়েলস-এ পঞ্জীকৃত। পঞ্জীকরণ নম্বর 2366678.

কোন কারণে আপনার যদি আমাদের সঙ্গে যোগাযোগ করতে হয়:



আপনার বিল সম্বন্ধে আমাদের সঙ্গে কথা বলতে হলে:
আপনার যদি একটি জলের মিটার না থাকে **0845 746 1100**
আপনার যদি একটি জলের মিটার থাকে **0845 746 2222**
খোলা সময়: সকাল 8 টা রাত 8 টা সোম থেকে শক্র;
সকাল 8 টা বিকেল 5 টা শনিবার

আপনার জল এবং বর্জ্য জল পরিষেবা সম্বন্ধে আমাদের সঙ্গে কথা বলতে হলে:
0845 746 2200

খোলা সময়: সকাল 8 টা রাত 8 টা সোম থেকে শক্র;
সকাল 8 টা সন্ধ্যা 6 টা শনিবার; সকাল 8 টা দপন 12 টা রবিবার।

আপনার যদি শোনার বা কথা বলার ক্ষেত্রে সমস্যা থাকে, এবং আপনি টেক্সট ফোন ব্যবহার করেন, তাহলে দয়া করে ডায়াল করুন **18001** এবং তারপর আপনার প্রয়োজনীয় নম্বরটি।



আপনি আমাদের কাছে লিখতে পারেন:
United Utilities, PO Box 459, Warrington WA55 1WB



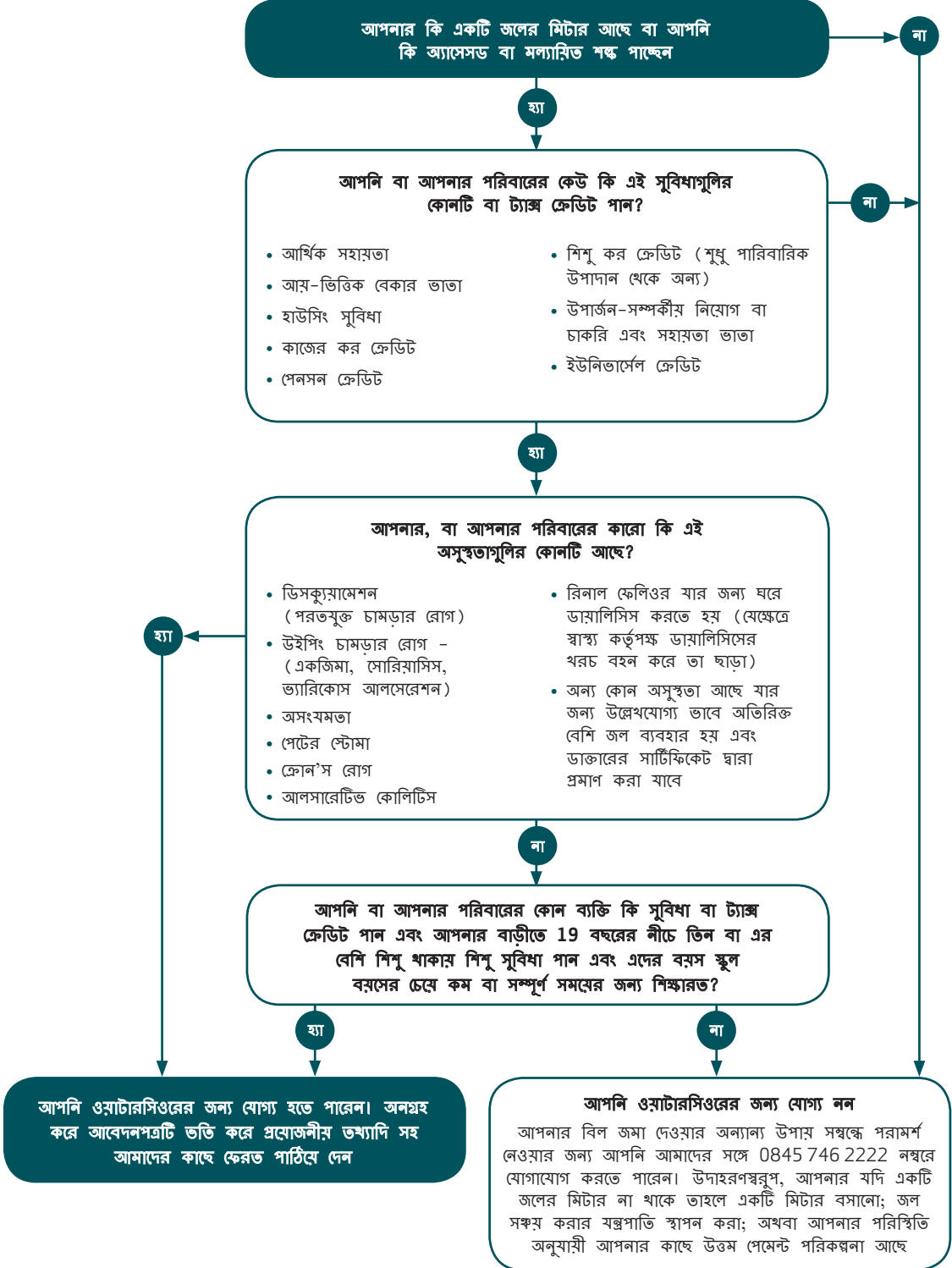
অথবা অনলাইনে যান:
unitedutilities.com এর

my account

আপনি এখন অনলাইনে আপনার জলের অ্যাকাউন্ট চালাতে পারেন। এখনই রেজিস্টার করুন:
unitedutilities.com/myaccount তে



এই ফ্লো চার্টের সাহায্যে ওয়াটারসিওর স্কিমের জন্য আপনি যোগ্য কি না তা সিদ্ধান্ত নেওয়া যাবে



অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন: আপনি ওয়াটারসিওরের জন্য যোগ্য হবেন না যদি:

- আপনি উপরিলিখিত সুবিধাগুলির কোন একটি না পান
- আপনার বিল জলের মিটার রিডিং অনুযায়ী না হয় (যদিনা আপনার বাড়ীতে আমরা একটি মিটার বসাতে অক্ষম হই এবং আপনি মূল্যায়িত শুল্ক দেওয়া বেছে থাকেন)
- আপনি হ্যান্ডেল না থাকা যন্ত্র দিয়ে আপনার বাগানে জল দেন যেমন স্প্রিংকলার বা ঘনুয়া জলসেচ ব্যবস্থা
- আপনার একটি অটো-ফিল সুইমিং পুল বা পন্ড থাকে যেটির জল ধারণ ক্ষমতা 10,000 লিটার এর ও বেশি

কিভাবে ওয়াটারসিওরের জন্য আবেদন করবেন

ওয়াটারসিওর স্কিম আপনার জন্য সাহায্যকর হতে পারে যদি আপনার আয় কম থাকে এবং আপনার জল একটি জলের মিটারের মাধ্যমে সরবরাহ করা হয়ে থাকে। আমরা জল এবং পয়ঃপ্রণালী পরিষেবা শুল্ক কম করে আপনার সাহায্য করতে পারি, যদি আপনি নিম্নলিখিত শর্তগুলি অনুযায়ী উপযুক্ত থাকেন:

- 1 আপনার সরবরাহের হিসাব রাখা হয় (বা আমরা আপনার বাড়ীতে একটি মিটার স্থাপন করতে না পারায় আপনি মূল্যায়িত শুল্ক দিচ্ছেন)।
- 2 যে ব্যক্তি জলের বিলের টাকা দেন, বা আপনার বাড়ীর অন্য কেউ সুবিধা পাচ্ছেন, (যোগ্য সুবিধার তালিকা এই শিটের উল্টো দিকে রয়েছে) বা ট্যাক্স ক্রেডিট পাচ্ছেন; এবং, এছাড়াও,
- 3 যদি দেখা যায়:
 - ক) 19 বছর বয়সের নীচে তিন বা এর বেশি বাচ্চা একটি বাড়ীতে থাকে যাদের জন্য ঐ ব্যক্তি উপরে উল্লিখিত সুবিধা পেয়ে থাকেন অনেক এবং শিশু সহায়তার ও দাবী করেন; অথবা
 - খ) আপনার অথবা আপনার বাড়ীর কারো এমন শারীরিক অসুস্থতা আছে যার জন্য তারা অনেক বেশি পরিমাণে অতিরিক্ত জল ব্যবহার করেন।

এই বৎসর (1 এপ্রিল 2013 থেকে 31 মে মার্চ 2014) পর্যন্ত ওয়াটারসিওর স্কিমের জন্য কম করা শুল্ক হলো:

	জল	সিওয়ারেজ বা পয়ঃপ্রণালী	সবমোট
প্রতি বৎসর গড়ে একটি বাড়ীতে	£193	£213	£406

আপনার বর্তমান শুল্ক যদি এর চেয়ে বেশি হয়, তাহলে আপনি কম করা শুল্ক দেওয়ার যোগ্য হতে পারেন। যদি একবার দেখা যায় যে, আপনার মিটার অনুযায়ী বিলটি কম করা শুল্কের চেয়ে কম, সে ক্ষেত্রে আমরা আপনাকে কম পরিমাণই চার্জ করবো।

অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন: আপনি যদি ভূপৃষ্ঠ জল নিষ্কাশনের জন্য পার্লিক সিওয়ার সিস্টেমের সঙ্গে যুক্ত না থাকেন, তাহলে আমরা আপনার নিষ্কাশনের শুল্ক হিসাবে £174 কম করবো 2013/2014 সালে।

কিভাবে আবেদন করবেন

- 1 আবেদন ফর্মটি ভর্তি করে প্রয়োজনীয় তথ্যাদি সহ আমাদের কাছে ফেরত পাঠিয়ে দিন। ফর্ম সম্বন্ধে আপনার কোন সাহায্যের প্রয়োজন হলে অনুগ্রহ করে আমাদের ফোন করুন।
- 2 জলের বিলে যে ব্যক্তির নাম আছে তিনিই ফর্মে স্বাক্ষর করবেন, এছাড়াও যে ব্যক্তি সুবিধা পাচ্ছেন বা যার অসুস্থতা রয়েছে (যদি তারা জলের বিলে নাম থাকা ব্যক্তির চেয়ে আলাদা হয়ে থাকেন) তারাও স্বাক্ষর করবেন।
- 3 আমরা আপনার আবেদনপত্রটি পাওয়ার পাঁচ কর্মদিবসের মধ্যে আপনাকে উত্তর জানাবো, যে আপনি আমাদের মানদণ্ড অনুযায়ী উপযুক্ত কিনা জানানোর জন্য। আমাদের যদি আরও বেশি তথ্যের প্রয়োজন হয় তাহলে আমরা আপনার সঙ্গে যোগাযোগ করবো।
- 4 আপনার আবেদনটি যদি গ্রহণ না করা হয় তাহলে কেন হয়নি আমরা আপনাকে জানাবো।
- 5 যদি আপনার আবেদনটি গ্রহণ করা হয়, তাহলে আপনার পরবর্তী বিলে আমরা ওয়াটার সিওর ট্যারিফ যোগ করবো।

ফর্ম সম্বন্ধে আপনার কি সাহায্যের দরকার আছে? আমাদের হেল্পলাইনে 0845 309 3001 নম্বরে ফোন করুন।

এই তথ্যগুলি বড় মুদ্রণ বা বিভিন্ন ফর্ম্যাটে দিতে পারলে আমরা আনন্দিত হবো।

ইংরেজি যদি আপনার প্রথম ভাষা না হয়, আমরা এই ফর্মটি হিন্দি, উর্দু, গুজরাটি, চীনা, বাংলা এবং পাকিস্তানি ভাষায় ও দিতে পারি।

অনুগ্রহ করে বিশদ বিবরণের জন্য আমাদের ফোন করুন।

একটু অতিরিক্ত পরিচর্যার দরকার আছে?

আমরা গ্রাহকদের সাহায্যের জন্য কিছু বিনামূল্যের পরিষেবা দিয়ে থাকি যারা:

- বসন্ত
- যাদের অক্ষমতা আছে
- যাদের গুরুতর অসুস্থতা বা রোগ আছে
- দেখা, শোনা বা শেখার ক্ষেত্রে অসুবিধা রয়েছে

আমাদের পরিষেবাগুলির মধ্যে রয়েছে:

- জল বন্ধ হলে ব্যক্তিগত ভাবে জানানো
- বড় মুদ্রণ, ব্রেইলি এবং ট্যাক্স বিল

আমরা আমাদের সব গ্রাহকদের জন্য বিনামূল্যে পাসওয়ার্ড স্কিম পরিষেবা প্রদান করি, যাতে মিথ্যা কলারদের থেকে সুরক্ষা দেওয়া যায়।

আরও বেশি তথ্যের জন্য আমাদের ওয়েবসাইট unitedutilities.com/extracare ভিজিট করুন অথবা আমাদের 24 ঘন্টার স্বয়ংক্রিয় প্রচারপত্র লাইনে 0845 303 7711 নম্বরে ফোন করে একটি বুকলেট বা পুস্তিকার জন্য অনুরোধ করুন।

আপনার বিল জমা দেওয়ার জন্য সংঘর্ষ করছেন?

আপনার যদি টাকা জমা দিতে অসুবিধা হয় তাহলে দয়া করে নিরবে থেকে কষ্টভোগ করবেন না, যত শীঘ্র সম্ভব 0845 746 2222 নম্বরে আমাদের ফোন করুন। আপনি যদি আর্থিক সহায়তা পেয়ে থাকেন, তাহলে আমরা এমন ব্যবস্থা করতে পারি যাতে বিলের টাকা সরাসরি আপনার আর্থিক ভাতা থেকে কেটে নেওয়া যায়।

আমাদের সম্বন্ধে

ইউনাইটেড ইউটিলিটিস হলো দক্ষিণ পশ্চিমের জলের কোম্পানি। প্রত্যেক দিন আমরা সাত মিলিয়ন গ্রাহকের জন্য ট্যাপে জল এবং শৌচালয়ে জলের ব্যবস্থা করি। ক্রিউ থেকে কার্লিসলি পর্যন্ত, আমরা কঠোর পরিশ্রম করি যাতে আপনার জীবন-যাপন সুন্দর ও ভালো হয়।

আপনার দাবী মল্যায়ন করার ক্ষেত্রে এই তথ্যগলি প্রয়োজনীয় এবং অন্য কোন উদ্দেশ্যে এগুলির ব্যবহার করা হবে না।

গুরুত্বপূর্ণ - দয়া করে পড়ুন:

ওয়াটারসিওরের জন্য যোগ্য হওয়ার ক্ষেত্রে অবশ্যই আপনার জলের মিটার থাকতে হবে বা আপনাকে জল পরিবেশের জন্য মূল্যায়িত শুল্ক অনুযায়ী টাকা দিতে হবে। এছাড়াও আপনাকে নীচে দেখানো সুবিধাগুলির মধ্যে কমপক্ষেও একটি পেতে হবে।

সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিট সম্বন্ধে

1 আপনি বা আপনার পরিবারের কেউ কি নীচে দেওয়া সুবিধাগুলির মধ্যে কোনটি বা ট্যাক্স ক্রেডিট পান? অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন: আপনাকে অবশ্যই নীচে দেখানো সুবিধাগুলির মধ্যে কমপক্ষেও একটি পেতে হবে ওয়াটারসিওরের জন্য যোগ্য হওয়ার ক্ষেত্রে। (অনুগ্রহ করে যতটি প্রযোজ্য হয় টিক করুন।)

- আর্থিক সহায়তা
- আয়-ভিত্তিক বেকার ভাতা
- কাজের কর ক্রেডিট
- শিশু কর ক্রেডিট (শুধু পারিবারিক অংশ নয়)
- হাউসিং বা আবাসন সুবিধা
- পেনসন ক্রেডিট
- উপার্জন-সম্পর্কীয় নিয়োগ বা চাকরি এবং সহায়তা ভাতা
- ইউনিভার্সেল ক্রেডিট

2 অনুগ্রহ করে যে ব্যক্তি উপরে উল্লিখিত সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিট এর মধ্যে একটি বা এর বেশি পাচ্ছেন তার নাম এবং ন্যাশনাল ইনসিওরেন্স নম্বর দিন।

নাম

ন্যাশনাল ইনসিওরেন্স নম্বর

দ্রষ্টব্য

1 ওয়াটার সিওরের জন্য যোগ্য হওয়ার ক্ষেত্রে, আপনার বাড়ীর কোন ব্যক্তিকে কমপক্ষে তালিকাভুক্ত সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিটের কোন একটি অবশ্যই পেতে হবে।

আপনাকে অবশ্যই সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিটের সাম্প্রতিক 'অন্তর্ভুক্তির বিজ্ঞপ্তি'র কপি দিতে হবে।

'তালিকাভুক্তির বিজ্ঞপ্তি' সুবিধার ক্ষেত্রে অবশ্যই এক বৎসরের কম পুরনো হতে হবে বা ট্যাক্স ক্রেডিটের ক্ষেত্রে ছয় মাসের কম পুরনো হতে হবে।

আপনার কাছে যদি কোন বিজ্ঞপ্তি না থাকে তাহলে আপনার কাউন্সিল বা স্থানীয় সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিট অফিসের সঙ্গে যোগাযোগ করে একটিকে ব্যবস্থা করতে পারেন। (3 নং সূর্তায় 'প্রয়োজনীয় যোগাযোগ' নম্বরগুলি দেখুন।)

আমরা ট্যাক্স ক্রেডিট বার্ষিক পর্যালোচনা বা প্রোভিশনাল নোটিশ স্বীকার করবো না কারণ এগুলিতে তালিকাভুক্তির নিশ্চিতি থাকে না।

আপনাকে অবশ্যই এই বিভাগটি সম্পূর্ণ করতে হবে

জলের বিলে নাম থাকা ব্যক্তি কে?

3 মি মিসেস মিস মিস অন্য

4 প্রথম নাম

5 শেষ নাম

6 ডাক ঠিকানা

পোস্টকোড:

7 দিনের বেলার টেলিফোন নম্বর

8 সন্ধ্যাবেলার টেলিফোন নম্বর

মোবাইল ফোন নম্বর

9 গ্রাহক নম্বর (আপনি এটি আপনার জলের বিলে পাবেন)

উপরে দেখানো সুবিধাগুলির মধ্যে কমপক্ষেও একটি-তে টিক করলে এখন করি করবেন

আপনি যদি কোন অসুস্থতার জন্য আবেদন করেন, তাহলে 2 নং পর্ষ্ঠায় যান

আপনি যদি বড় পরিবার থাকার কারণে আবেদন করে, তাহলে 3 নং পর্ষ্ঠায় যান

আরও তথ্যের জন্য:



unitedutilities.com/
watersure দেখুন



0845 309 3001

খোলা সময়:
সকাল 8 টা - রাত 8 টা
সোম থেকে শুক্র;
সকাল 8 টা - বিকেল 5 টা
শনিবার



United Utilities
PO BOX 50
Warrington
WA55 1AQ

আপনি যদি কোন অসুস্থতার কারণে আবেদন করে থাকেন তাহলে এই পৃষ্ঠাটি ভর্তি করুন

শারীরিক অসুস্থতা যার জন্য অতিরিক্ত জলের প্রয়োজন হয়

10 অনুগ্রহ করে আপনার বাড়ীতে থাকা সেই অসুস্থ ব্যক্তির নাম আমাদের বলুন যার জন্য অনেক পরিমাণ অতিরিক্ত জল খরচ হয়

11 এই অসুস্থতাব্যক্তির মধ্যে তাদের কোনটি আছে? (যেগুলি প্রযোজ্য হয় টিক করুন।)

ক) ডিসকুমায়ামেশন (পরতনুত চামড়ার রোগ)

খ) উইসিং চামড়ার রোগ (একজিমা, সোরিয়াসিস, ভ্যারিকোস আলসেরেশন)

গ) অসংযমতা

ঘ) পেটের পেটামা

ঙ) রিনাল ফেলিওর যার জন্য ঘরে ডায়ালিসিস করতে হয়
(স্বাস্থ্য কর্তৃপক্ষ যদি জলের খরচে সাহায্য করেন তাহলে টিক করবেন না)

চ) ক্রোহন'স রোগ

ছ) আলসারেটিভ কোলিটিস

জ) অন্য কোন অসুস্থতা যার জন্য তাদের অতিরিক্ত জলের প্রয়োজন হয়
(অনুগ্রহ করে আমাদের সেই অসুস্থের নাম বলুন)

12 অনুগ্রহ করে সেই ডাক্তার বা হাসপাতাল কনসালটেন্টের নাম ও ঠিকানা দিন যিনি এই অসুস্থ সম্বন্ধে জানেন।

নাম

ঠিকানা

পোস্টকোড

সার্জারি বা স্বাস্থ্য কেন্দ্র আধিকারীকের মোহর (ঐচ্ছিক)

দ্রষ্টব্য

10 শারীরিক অসুস্থতা থাকা ব্যক্তির নাম আমাদের জানাতে হবে।

11 সবগুলি প্রাসঙ্গিক বাস্কে টিক করে উল্লিখিত ব্যক্তির কি শারীরিক অসুস্থতা আছে তা আমাদের জানান।

গুরুত্বপূর্ণ – আপনি যদি ক) থেকে খ) পর্যন্ত তালিকাভুক্ত শর্তগুলির কোন একটিতে টিক করেন, তাহলে দয়া করে আমাদের রিপোর্ট প্রেসক্রিপশন ফর্ম বা ডাক্তারের সার্টিফিকেট দিন যাতে আপনার অসুস্থতা সম্পর্কে এবং কেন আপনার অতিরিক্ত জলের প্রয়োজন তা লিখা আছে। আপনি এই ফর্মগুলির প্রতিলিপি পেতে পারেন আপনার সার্জারি, ক্লিনিক বা হাসপাতাল থেকে। **আপনার কাছে যদি প্রেসক্রিপশন বা সার্টিফিকেট না থাকে, তাহলে অন্য এমন কোন প্রমাণ দিন যাতে বোঝা যায় যে আপনার অসুস্থতা কি, এবং কেন আপনার অতিরিক্ত জলের প্রয়োজন।**

অথবা **আপনি যদি জ) 'অন্য অসুস্থতা'-তে টিক করেন, তাহলে আপনাকে অবশ্যই ডাক্তারের সার্টিফিকেট বা জিপি অথবা হাসপাতালের চিঠি সংলগ্ন করতে হবে।** চিঠি বা সার্টিফিকেটে অবশ্যই থাকতে হবে:

- রোগীর নাম;
- তাদের কি অসুস্থতা আছে এবং এই অসুস্থতার কারণে কিভাবে বেশি জল খরচ হতে পারে;
- সার্টিফিকেট বা চিঠি কোন তারিখে জারি করা হয়েছে; এবং
- জিপি বা কনসালটেন্টের নাম, পদবী এবং ঠিকানা।

12 অনুগ্রহ করে আমাদের জানাবেন যে, এই অসুস্থতা সম্পর্কে নিশ্চিত হওয়ার জন্য আমরা কার সঙ্গে যোগাযোগ করতে পারি (যেমন, ডাক্তার বা হাসপাতাল কনসালটেন্ট)।

আপনি যদি বড় পরিবার হওয়ার কারণে আবেদন করেন তাহলে এই পৃষ্ঠাটি ভর্তি করুন

এই বিভাগটি হলো বাড়ীতে 19 বৎসরের কম বয়সের তিন বা এর বেশি শিশু থাকা পরিবারের জন্য।

13 আমি নিশ্চিত দিচ্ছি যে, আমি বা আমার বাড়ীর কোন সদস্য (1 নং প্রশ্নে উল্লিখিত) সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিট পান এবং শিশু সুবিধার দাবী করা হয়েছে কারণ 19 বৎসরের কম তিন বা এর বেশি শিশু (স্কুল যাওয়ার বয়স হয়নি বা সম্পূর্ণ সময়ের জন্য শিক্ষারত) আমাদের সঙ্গে স্থায়ী ভাবে থাকে। অনুগ্রহ করে টিক করুন।

14 অনুগ্রহ করে এই শিশুগুলির সম্পূর্ণ নাম এবং জন্মের তারিখ দিন

নাম	জন্মের তারিখ
.....	/ /
.....	/ /
.....	/ /
.....	/ /
.....	/ /
.....	/ /

(যদি প্রয়োজন হয় তাহলে আলাদা একটি কাগজে লিখতে পারেন।)

দ্রষ্টব্য

13 আপনাকে এই বক্সে টিক করতে হবে যদি, জলের বিলে যে ঠিকানা দেওয়া আছে সেখানে তিন বা এর বেশি শিশু থাকার কারণে শিশু সুবিধার জন্য দাবী করা হয়।

14 অনুগ্রহ করে প্রত্যেক শিশুর সম্পূর্ণ নাম এবং জন্মের তারিখ প্রদান করুন।

আপনি এখানে যেসব শিশুর নাম লিখবেন তাদের সবার জন্য আপনাকে **অবশ্যই** সাম্প্রতিক 'তালিকাভুক্তি বিজ্ঞপ্তি' (ফর্ম DL84(TS)) প্রতিলিপি দিতে হবে।

আপনি যদি শিশু সুবিধার 'তালিকাভুক্তি বিজ্ঞপ্তি'টি খুঁজে না পান, অনুগ্রহ করে শিশু সুবিধা কেন্দ্রের যোগাযোগ করুন। ('প্রয়োজনীয় যোগাযোগ' দেখুন)।

শিশু সুবিধার 'তালিকাভুক্তি বিজ্ঞপ্তি'তে অবশ্যই দাবীদারের ঠিকানার বিবরণ থাকবে এবং 12 মাসের চেয়ে কম পুরনো হতে হবে।

প্রয়োজনীয় যোগাযোগগণি

ওয়াটার কোম্পানি | United Utilities
PO Box 50
Warrington
WA55 1AQ
টেলি: 0845 309 3001

আপনি একটি রিঙ্গেসমেন্ট বা সাম্প্রতিক 'তালিকাভুক্তির বিজ্ঞপ্তি' পেতে পারেন নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে:

সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিটের নাম	কর্তৃপক্ষ
• আর্থিক সহায়তা • বেকারদের ভাতা • পেনসন ক্রেডিট • আয়-সম্পর্কীয় রোজগার এবং সহায়তা ভাতা • ইউনিভার্সেল ক্রেডিট	আপনার স্থানীয় জব সেন্টার প্লাস অফিস বা সুবিধা অফিসের সঙ্গে যোগাযোগ করুন
• কাজের কর ক্রেডিট • শিশু কর ক্রেডিট	ট্যাক্স ক্রেডিট হেল্পলাইন: 0845 300 3900
• হাউসিং বা আবাসন সুবিধা • কাউন্সিল কর সুবিধা	বিশদ বিবরণের জন্য আপনার স্থানীয় কর্তৃপক্ষ (কাউন্সিল) এর সঙ্গে যোগাযোগ করুন
• শিশু সুবিধা	শিশু সুবিধা হেল্পলাইন: 0845 302 1444

আপনাকে অবশ্যই এই পৃষ্ঠাটি ভর্তি করতে হবে

বোম্বা

আমি যেসব তথ্য প্রদান করেছি সেগুলি আমার জ্ঞানবিশ্বাস মতে সঠিক এবং আমি এটাও জানি যে, যদি আমি কোন ভুল তথ্য প্রদান করি, তাহলে আপনি আমার দাবী বিবেচনা করাটা অস্বীকার করতে পারেন।

যদি আমার পরিস্থিতি বদলায়, এবং এর ফলে আমার দাবীতেও প্রভাব পড়ে, আমি তৎক্ষণাত আপনাকে জানাবো।

আমি যে কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে সুবিধা বা ট্যাক্স ক্রেডিট পাই তাদেরকে আমার আবেদনের সমর্থনে প্রয়োজনীয় আরও তথ্য আপনাদের দেওয়ার জন্য অনুমতি দিয়েছি।

আমি যদি শারীরিক অসুস্থতার কারণে দাবী করে থাকি, তাহলে যে চিকিৎসা পেশাজীবী সেই অসুস্থতা সম্পর্কে জানেন তাকে আমি অনুমতি দিয়েছি যে, তিনি যেন আমার দেওয়া তথ্যগুলি সঠিক প্রমাণ করার জন্য আপনাদের অসুস্থতা সম্পর্কে এবং কেন আমার অতিরিক্ত জলের প্রয়োজন সে বিষয়ে আরও তথ্য জানান।

আমি যদি কোন ভিন্ন কোম্পানিকে আমার পয়ঃপ্রণালীর শুল্ক দিয়ে থাকি, তাহলে সেই কোম্পানির কাছে আমার বিবরণগুলি পাঠানোর অনুমতি দিচ্ছি যাতে আপনিও ওয়াটারসিওর স্কীমের অধীনে আমার পয়ঃপ্রণালী শুল্ক বিবেচনা করে দেখেন।

সতর্কীকরণ আপনি যদি জেনেশুনে আমাদেরকে ভুল তথ্য প্রদান করে থাকেন তাহলে আপনি অপরাধ করছেন এবং আইনি ব্যবস্থা নেওয়া হতে পারে।

আমি নিম্নলিখিতগুলি নিশ্চিত করছি:

- আমার বাড়ীর কোন সদস্য ওয়াটারসিওর স্কীমের অধীনে সাহায্যের শর্তাবলী অনুযায়ী যোগ্য।
- আমি বাগানে জল দেওয়ার জন্য শুধুমাত্র হোসপাইপ বা জলে দেওয়ার ক্যান ব্যবহার করবো।
- আমার বাড়ীতে কোন অটো-ফিলিং সুইমিং পুল বা পন্ড নেই যেটিতে 10,000 লিটারের চেয়ে বেশি জল ধরে।
- আমি স্বাস্থ্য কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে জলের খরচ হিসাবে কোন সাহায্য পাই না।

(বিল দেওয়া ব্যক্তির) হস্তাক্ষর

তারিখ

যে ব্যক্তি সুবিধা পাচ্ছেন বা যার শারীরিক অসুস্থতা রয়েছে তার হস্তাক্ষর (যদি তারা জলের বিলে নাম থাকা ব্যক্তি না হয়ে থাকেন)। তথ্য সুরক্ষার উদ্দেশ্যে আমাদের এটির দরকার।

হস্তাক্ষর

অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন: শুধুমাত্র আপনার সহায়ক তথ্যগুলি আমাদের পাঠাবেন (আসলটি পাঠাবেন না) কারণ আমরা কোনকিছু আপনাকে ফেরত পাঠাতে পারবো না। সহায়ক প্রমাণপত্রগুলি ছাড়া আমরা আপনার আবেদনপত্রটির প্রক্রিয়া করতে পারবো না, যার ফলে স্কীমে আপনার অন্তর্ভুক্তিতে দেরী হবে।

আপনার ভর্তি করা ফর্ম এবং অন্যান্য তথ্যগুলি পাঠান (চেকলিস্ট দেখুন):

United Utilities
PO Box 50
Warrington
WA55 1AQ

চেকলিস্ট

(i) আপনি যদি বড় পরিবার হওয়ার কারণে আবেদন করে থাকেন:

এই আবেদন ফর্মের সামনের পৃষ্ঠায় আমি যে যোগ্যতা সুবিধাতে টিক করেছি তার প্রমাণ আমি সংলগ্ন করেছি।

এবং

আমি প্রত্যেক শিশুর জন্য শিশু সুবিধার প্রমাণ সংলগ্ন করেছি।

(ii) আপনি যদি শারীরিক অসুস্থতার জন্য আবেদন করে থাকেন:

এই আবেদন ফর্মের সামনের পৃষ্ঠায় আমি যে যোগ্যতা সুবিধাতে টিক করেছি তার প্রমাণ আমি সংলগ্ন করেছি।

এবং

যে শারীরিক অসুস্থতার জন্য নীচে দেওয়া অনুযায়ী জলের ব্যবহার উল্লেখযোগ্য ভাবে বাড়তে পারে আমি তার প্রমাণ সংলগ্ন করেছি (শুধুমাত্র যেটি আপনার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হয় সেটিতে টিক করুন):

আমি 11 নং প্রমের (ক-ছ) পর্যন্ত টিক করেছি এবং প্রশিক্ষণ ফর্ম বা ডাক্তারের স্যাটিফিকেট ও এর সঙ্গে সংলগ্ন করেছি।

আমি 11 নং প্রমের (জ) 'অন্য শারীরিক অসুস্থতা' টিক করেছি এবং জিপি বা কনসালটেন্টের কাছ থেকে একটি আলাদা চিঠি নিয়ে সংলগ্ন করেছি যাতে লিখা আছে যে এই অবস্থাতে অতিরিক্ত জলের প্রয়োজন।

কিভাবে আপনি ওয়াটারসিওর সম্বন্ধে জানলেন?

আমাদের কোন প্রচারপত্র থেকে

কোন বন্ধু বা আত্মীয়ের কাছ থেকে

আমাদের ওয়েবসাইট থেকে

নাগরিক পরামর্শ থেকে

আমার জলের বিল থেকে

ইউনাইটেড ইউটিলিটিস এর কোন কর্মীর কাছ থেকে (মানে: আপনি যখন আমাদের কল সেন্টারে যোগাযোগ করেছিলেন)

স্থানীয় হাসপাতাল

অন্য (অনুগ্রহ করে বলুন)

আপনার আবেদন ফর্মের সঙ্গে সহায়ক প্রমাণপত্রগুলি
সংলগ্ন করার কথা মনে রাখবেন



আমাদের সম্বন্ধে

ইউনাইটেড ইউটিলিটিস হলো দক্ষিণ পশ্চিমের জলের কোম্পানি। প্রত্যেক দিন আমরা সাত মিলিয়ন গ্রাহকের জন্য ট্যাপে জল এবং শৌচালয়ে জলের ব্যবস্থা করি। ক্রিউ থেকে কার্লিসলি পর্যন্ত, আমরা কঠোর পরিশ্রম করি যাতে আপনার জীবন-যাপন সুন্দর ও ভালো হয়।

United Utilities Water PLC, Haweswater House, Lingley Mere Business Park, Lingley Green Avenue, Warrington WA5 3LP.
ইংল্যান্ড এবং ওয়েলস-এ পঞ্জীকৃত। পঞ্জীকরণ নম্বর 2366678.